

GUIA PASSO A PASSO AUXÍLIO EMERGENCIAL

INGLÊS



CIDADE DE
SÃO PAULO
DIREITOS HUMANOS
E CIDADANIA

How to register for emergency aid

Informal workers and self-employed workers can now request the emergency aid of R\$ 600 due to Coronavirus pandemic.

The registration can be made via the website or app.

If you have any doubts, call 111.

The Reference Center and Assistance for Immigrants (CRAI) is also available to answer any questions if you are an immigrant. The contact numbers are (11) 2361-3780 and (11) 2361-5069 or you can send a text via WhatsApp for (11) 98555-0981 and (11) 98555-0218.

Check below the steps to register:

- Download the free app Caixa Auxílio Emergencial (available for [Android](#) and [iOS](#)) or;
- Go to Caixa's official [website](#).

Phone carriers have now allowed you to download and navigate through the Caixa Auxílio Emergencial app free of charge.

If you already receive Bolsa Família allowance or you are registered at CadÚnico, you will automatically receive the emergency aid. You do not need to register again. You can check if you are already registered via the link https://meucadunico.cidadania.gov.br/meu_cadunico/

You need to have a CPF to be registered. In case you don't have one, you may request it via email. See further instructions [here](#).

Source: Caixa Econômica Federal and UOL.

How to register via the website

1 - Go to auxilio.caixa.gov.br/ and click on "Realize sua solicitação" ("Make your request")



2 - The page will show all the criteria to request the emergency aid. You can check them clicking [here](#).

Auxílio Emergencial

Para ter acesso ao Auxílio Emergencial, você deve cumprir os seguintes requisitos:

Leia com atenção as informações abaixo. Você precisa se encaixar em **todas** elas.

- Tenho mais de 18 anos
 - Não tenho emprego formal
 - Não recebo os seguintes benefícios
 - Previdenciários (INSS)
 - Assistencial
 - Seguro-desemprego
 - Programa de Transferência de Renda Federal (Bolsa Família não impede receber Auxílio Emergencial).
 - Minha renda familiar mensal é
 - Até R\$ 522,50, por pessoa
 - Até R\$ 3.135,00, renda familiar total
 - Não recebi rendimentos tributáveis, no ano de 2018, acima de R\$ 28.559,70
 - Estou desempregado ou exerço atividades em uma das seguintes condições
 - Microempreendedor Individual (MEI)
 - Contribuinte individual ou facultativo do Regime Geral de Previdência Social
 - Trabalhador Informal
 - Não sou agente público, inclusive temporário, nem exerço mandato eletivo
- Declaro que li e tenho ciência que me enquadro em todas as condições acima.
- Autorizo o acesso e uso dos meus dados para validar as informações acima.

[Voltar](#) [Atendo às condições, quero continuar](#)

3 - Tick both boxes at the end of the page if you meet all the requirements and authorize the use of your data. Then, click on "Tenho os requisitos, quero continuar" ("I meet the criteria, I want to continue").

Declaro que li e tenho ciência que me enquadro em todas as condições acima.

Autorizo o acesso e uso dos meus dados para validar as informações acima.

[Voltar](#) [Atendo às condições, quero continuar](#)

4 - Fill the details with your personal data. They will show in the following order: "nome" (name), "CPF" (CPF), "data de nascimento" (date of birth) and "nome da mãe" (mother's name). Tick the box written "não sou um robô" ("I am not a robot") and then click on "continuar" ("continue").

Dados do cidadão

Precisamos de alguns de seus dados. Lembre-se que eles devem ser informados conforme seu cadastro na Receita Federal do Brasil

Nome
ex: Andréia da Silva

CPF
000.000.000-00

Data de nascimento
ex: 09/04/1990

Nome da mãe
ex: Andréia da Silva

Mãe desconhecida

Não sou um robô  reCAPTCHA
Privacidade · Termos

[Voltar](#) [Continuar](#)

5 - To receive a verification code, provide your cell phone number and its carrier. Click on "continuar" ("continue")

Celular

Informe o **seu número** de celular para enviarmos um código de verificação

Número do celular
ex: (99) 99999-9999

Qual a operadora do seu telefone?
Selecione a operadora

 **Atenção**
O número informado acima poderá ser utilizado apenas para uma solicitação.

Já recebi o código

[Voltar](#) [Continuar](#)

6 - Confirm the code received via Text message. Click on "continuar" ("continue")

Validação do código

Digite o código recebido via SMS enviado para seu celular

Código recebido

ex: 123456



O código será enviado em até 10 minutos e possui validade de até **24 horas**

Voltar

Continuar

7 - Now you need to complete the registration with personal information. They will show on the following order:

- "quanto costumava ganhar, em média, por mês", antes da crise do coronavírus; ("how much did you used to make per month, roughly, before the Coronavirus")
- "qual sua atividade profissional" ("what is your work field") - the options are:
 - "Agricultura e Pecuária; "Agriculture and Livestock"
 - "Extrativismo/Pesca"; "Extractivism/Fishing"
 - "Comércio"; "Commerce"
 - "Produção de Mercadorias"; "Production"
 - "Prestação de serviços"; "Work for hire"
 - "Trabalho Doméstico"; "Housekeeping"
 - "Outros" - "Other"

Click on "continuar" ("continue")

Dados complementares

Precisamos saber mais algumas informações sobre você

Quanto você ganhava, em média, por mês?

Selecione

Qual a sua atividade profissional?

Selecione

Voltar

Continuar

8 - Now you will need to inform how many people that live with you that have a CPF, **including yourself**.

Then, click on "Adicionar membro da família" ("Add a family member") and include their personal data. You will need to inform:

- Kinship - the options are:
 - Cônjuge; "Spouse"
 - Filho(a); "Child"
 - Enteado(a); "Stepchild"
 - Neto(a) ou bisneto(a); "Grandchild"
 - Pai ou mãe; Sogro(a); "Parent/In-Law"
 - Irmão ou irmã; "Brother/Sister"
 - Genro ou nora; "Son in law/daughter in law"
 - Outro; "Other"
 - Não parente/ "Not related"
- CPF
- Date of birth of each person

If you are a woman and responsible for the family, please select the option "Caso seja mulher e chefe de família, única responsável pelo sustento de todos os membros, marque a opção." By selecting that, you may receive two times the original aid (a total of R\$ 1.200,00). For that, it is mandatory that the children also have CPF. In case they don't have one, you may register via email at Receita Federal (for more instructions visit: bit.ly/infoendaimigrante).

If the amount of family members is different than the one you added previously, the screen will show the following message: "Atenção: por favor, preencha todos os campos corretamente", which means "Attention: please make sure all the fields are correct"

Composição familiar

Precisamos dos dados de todos os membros da sua família que moram com você na mesma casa e dividem renda e despesas, inclusive as crianças.

The screenshot shows a web form titled "Composição familiar". It is divided into two main sections. The left section, titled "Quantidade de membros", contains a text input field with the value "2" and a "Solicitante" section with fields for "Nome" (Vinicius Duque), "CPF" (404.888.888-88), and "Data de nascimento" (18/06/1993). The right section, titled "Membro 1", contains a dropdown menu for "Grau de Parentesco do Membro 1" (Selecione), a text input field for "CPF do Membro 1" (000.000.000-00), and a text input field for "Data de nascimento" (ex: 09/04/1990). At the bottom of the right section is a "Remover membro" button. At the bottom of the entire form, it says "2 membros na família".

[Voltar](#) [Continuar](#)

9 - Now you need to confirm your family residential address.

- CEP - (Postal Code)
- UF (Estado de residência) - (State of residence)
- Cidade - (City)
- Endereço - (Address)
- Nº - (House Number)
- Complemento (opcional) - Address line 2 (optional - flat number, etc)
- Bairro - (Neighborhood)

Then, click on “Continuar” (“Continue”).

Endereço

Estamos quase lá! Agora informe o endereço de residência da sua família

CEP ex: 70000-000	UF Selecione	Cidade Selecione
----------------------	-----------------	---------------------

Endereço
ex: Rua Gonçalves

Nº ex: 999	Complemento (Opcional) ex: Zona sul	Bairro ex: Cruzeiro Novo
---------------	--	-----------------------------

[Voltar](#) [Continuar](#)

10 - You can choose if you prefer to receive the aid in an existing bank account that is registered under your CPF (the option on your left) or if you prefer to open a new digital saving account at Caixa (the option on your right).

Recebimento do Auxílio

Caso seja selecionado, como deseja receber o Auxílio Emergencial?

<p>\$</p> <p>Receber em conta existente</p> <p>Desejo receber o benefício em uma conta já existente no meu CPF.</p>	<p>+</p> <p>Abrir uma conta e receber</p> <p>Desejo abrir uma poupança digital para recebimento do benefício.</p>
---	---

[Voltar](#)

11 - If you choose to open a digital saving account, you will need to inform your Brazilian ID (here known as RG) or your driver's licence (here known as CNH - Carteira Nacional de Habilitação).

We suggest that immigrants select the option RG and indicate their identity document that is recognized in Brazil. For example, the National Migration Registry Card (Carteira de Registro Nacional Migratório - CRNM); National Foreign Registration (called Registro Nacional de Estrangeiro - RNE); Protocol of Asylum Request (called Protocolo de Solicitação de Refúgio); Passport, or Work and social security document (called Carteira de Trabalho e Previdência Social - CTPS). In case the document was issued by the Federal Police, indicate as DPF on the field "órgão emissor" ("issued by").

Poupança Social Digital

Precisamos saber algumas informações para criação da sua poupança digital

Selecione o tipo de documento que deseja preencher

Documento de Identificação

<input checked="" type="radio"/> RG	<input type="radio"/> Habilitação
-------------------------------------	-----------------------------------

Número do RG

Órgão emissor

UF

[Voltar](#)

[Continuar](#)

12 - Your registration is almost complete. You must verify that all the information provided, which will show on the summary, is correct.

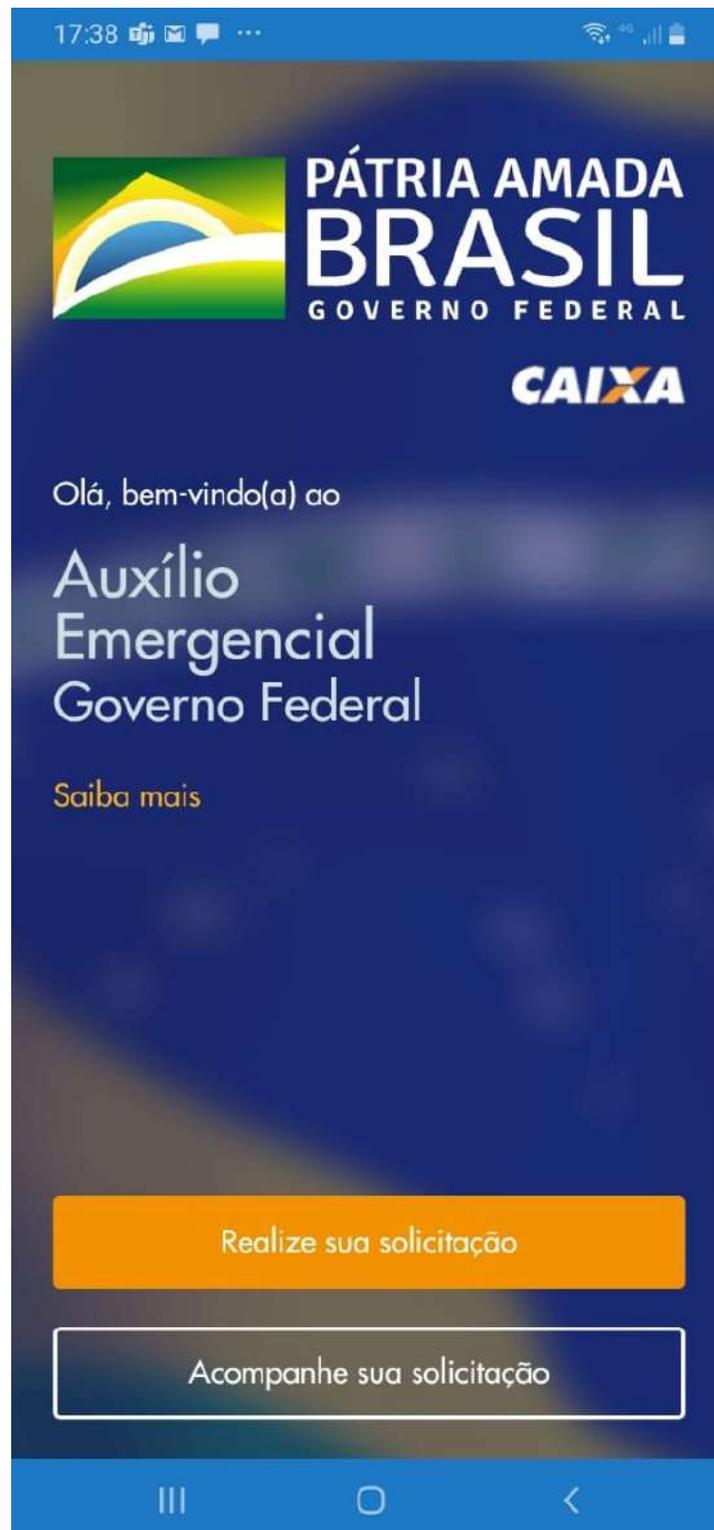
Be careful: The data can not be edited after you confirm and send.

If you agree with all the details, tick the box written "Eu, XXXXXX, declaro ter consentimento da utilização dos dados pessoais e ter lido os termos para abertura de uma conta poupança digital para recebimento de benefício social" ("I, XXXXXX, consent the use of my personal data and confirm that I've read the terms and conditions to open a digital saving account to receive the social aid"). Click on "concluir sua solicitação" ("complete your solicitation").

13 - You are all set! A message will confirm that the registration was successful. Now you just need to wait for the Government to process your request.

How to make the registration via the App

1 - You can download for free the app Caixa Auxílio Emergencial (available for [Android](#) e [iOS](#)). When you access it, click on “Realize sua solicitação” (“Make your request”)



2 - The app will show all the criteria to request the emergency aid. You can find the translation [here](#). Tick both boxes to declare that you meet the criteria and to authorize the use of your data. Then click on "tenho os requisitos, quero continuar" ("I meet the criteria, I want to continue").

17:38

- Seguro-desemprego
- Programa de Transferência de Renda Federal (Bolsa Família não impede receber Auxílio Emergencial).

Minha renda familiar mensal é

- Até R\$ 522,50, por pessoa ou
- Até R\$ 3.135,00, renda familiar total

Não recebi rendimentos tributáveis, no ano de 2018, acima de R\$ 28.559,70

Estou desempregado ou exerço atividades em uma das seguintes condições

- Microempreendedor Individual (MEI)
- Contribuinte individual ou facultativo do Regime Geral de Previdência Social
- Trabalhador Informal

Não sou agente público, inclusive temporário, nem exerço mandato eletivo

Declaro que li e tenho ciência que me enquadro em todas as condições acima.

Autorizo o acesso e uso dos meus dados para validar as informações acima.

Voltar

Atenda às condições, quero continuar

3 - Fill the fields with your data (name, CPF, birth date and mother's name). Tick the box "não sou um robô" ("I am not a robot") and then in "Continuar" ("Continue").

17:38 [icons] 4G [signal]

Dados do cidadão

Precisamos de alguns de seus dados. Lembre-se que eles devem ser informados conforme seu cadastro na Receita Federal do Brasil

Nome
ex: Andréia da Silva

CPF
000.000.000-00

Data de nascimento
ex: 09/04/1990

Nome da mãe
ex: Andréia da Silva

Mãe desconhecida

Não sou um robô reCAPTCHA
Privacidade - Termos

Voltar

Continuar

[Navigation icons]

4 - To receive a verification code, provide your cell phone number and its carrier. Click on "Continuar" ("Continue")

17:39

PÁTRIA AMADA
BRASIL
GOVERNO FEDERAL

CAIXA

Celular

Informe o **seu número** de celular para enviarmos um código de verificação

Número do celular
ex: (99) 99999-9999

Qual a operadora do seu telefone?
Selecione a operadora

Atenção
O número informado acima poderá ser utilizado apenas para uma solicitação.

Já recebi o código

Voltar

Continuar

5 - Confirm the code received via Text message. Click on "continuar" ("continue")

17:39

PÁTRIA AMADA
BRASIL
GOVERNO FEDERAL

CAIXA

Celular

Informe o **seu número** de celular para enviarmos um código de verificação

Número do celular
ex: (99) 99999-9999

Qual a operadora do seu telefone?
Selecione a operadora

Atenção
O número informado acima poderá ser utilizado apenas para uma solicitação.

Já recebi o código

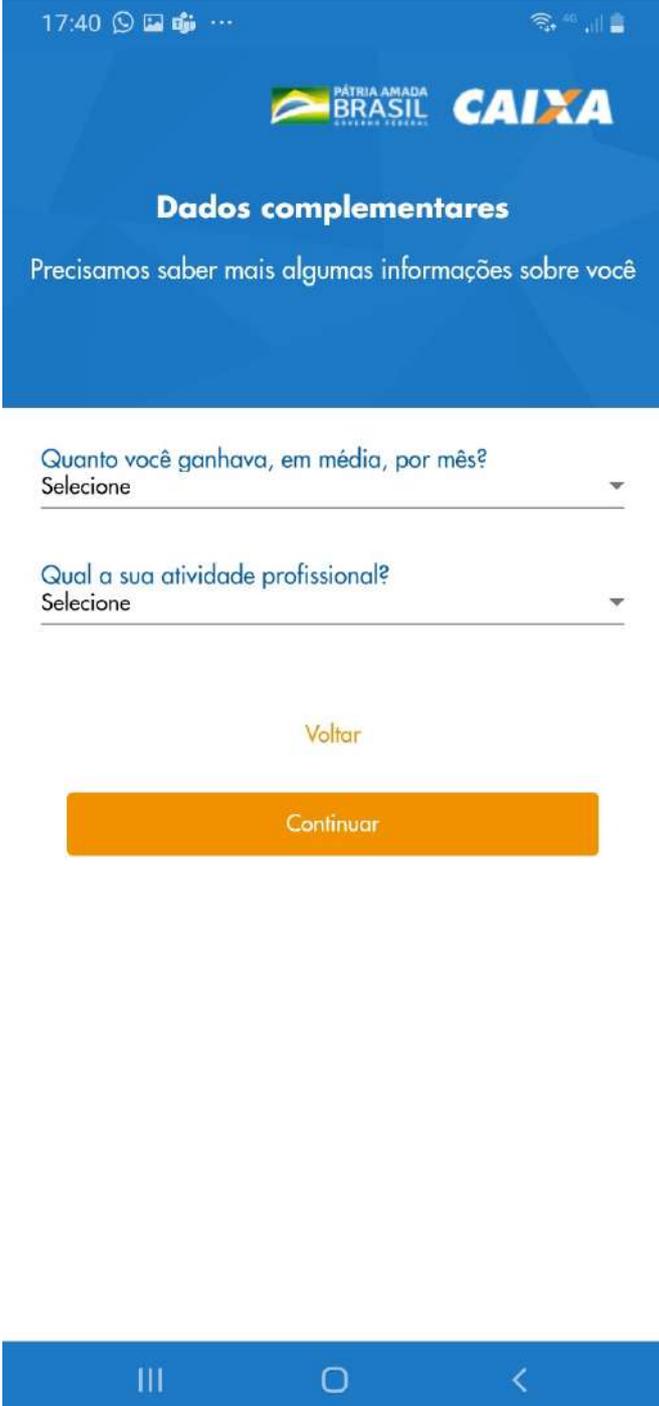
Voltar

Continuar

6 - Now you need to complete the registration with personal information. They will show on the following order:

- "quanto costumava ganhar, em média, por mês", antes da crise do coronavírus; ("how much did you used to make per month, roughly, before the Coronavirus")
- "qual sua atividade profissional" ("what is your work field") - the options are:
 - "Agricultura e Pecuária"; "Agriculture and Livestock"
 - "Extrativismo/Pesca"; "Extractivism/Fishing"
 - "Comércio"; "Commerce"
 - "Produção de Mercadorias"; "Production"
 - "Prestação de serviços"; "Work for hire"
 - "Trabalho Doméstico"; "Housekeeping"
 - "Outros" - "Other"

Click on "continuar" ("continue")



The screenshot shows a mobile application interface with a blue header. At the top, the status bar displays the time 17:40, signal strength, and battery level. The header contains the logos for 'PÁTRIA AMADA BRASIL' and 'CAIXA'. Below the header, the title 'Dados complementares' is centered, followed by the text 'Precisamos saber mais algumas informações sobre você'. There are two dropdown menus: the first asks 'Quanto você ganhava, em média, por mês?' and the second asks 'Qual a sua atividade profissional?'. At the bottom, there are two buttons: 'Voltar' (Back) and 'Continuar' (Continue).

7 - Now you will need to inform how many people that live with you that have a CPF, **including yourself**.

Then, click on "Adicionar membro da família" ("Add family member") and include their personal data. You will need to inform:

- Kinship - the options are:
 - Cônjuge; "Spouse"
 - Filho(a); "Child"
 - Enteadado(a); "Stepchild"
 - Neto(a) ou bisneto(a); "Grandchild"
 - Pai ou mãe; Sogro(a); "Parent/In-Law"
 - Irmão ou irmã; "Brother/Sister"
 - Genro ou nora; "Son in law/Daughter in law"
 - Outro; "Other"
 - Não parente/ "Not related"
- CPF
- Date of birth of each person

Se você for mulher, mãe e chefe de família, If you are a woman and responsible for the family, please select the option "Caso seja mulher e chefe de família, única responsável pelo sustento de todos os membros, marque a opção." By selecting that, you may receive two times the original aid (a total of R\$ 1.200,00). For that, it is mandatory that the children also have CPF. In case they don't have one, you may register via email at Receita Federal (for more instructions visit: bit.ly/inforendaimigrante).

If the amount of family members is different than the one you added previously, the screen will show the following message: "Atenção: por favor, preencha todos os campos corretamente", which means "Attention: please make sure all the fields are correct"

You must inform the amount of people that live in your house that have a CPF. Then you must add all the details about them. It will be mandatory to inform the degree of kinship, CPF and date of birth of each one of them. If you are a woman and responsible for the family, please select the option.

17:40

PÁTRIA AMADA BRASIL CAIXA

Composição familiar

Precisamos dos dados de todos os membros da sua família que moram com você na mesma casa e dividem renda e despesas, inclusive as crianças.

Quantidade de membros

Informe a quantidade de pessoas da sua família, **incluindo você**. Todas devem possuir o CPF.

Quantidade de membros

ex: 3

Solicitante

Nome
Vinicius Duque

CPF
404.130.918-21

Data de nascimento
18/06/1993

1 membros na família

Voltar

8 - Now you need to confirm your family residential address

- CEP - Postal Code
- UF (Estado de residência) - (State of residence)
- Cidade - (City)
- Endereço - Address
- Nº - Number
- Complemento (opcional) - Address line 2 (optional)
- Bairro - Neighborhood

Then, click on “Continuar” (“Continue”).



The screenshot shows the CAIXA mobile app interface for address confirmation. At the top, the status bar shows the time 17:40 and various icons. Below the status bar, the CAIXA logo and the slogan 'PÁTRIA AMADA BRASIL' are displayed. The main heading is 'Endereço' (Address). Below this, a message reads: 'Estamos quase lá! Agora informe o endereço de residência da sua família' (We're almost there! Now inform the residential address of your family). The form consists of several input fields: 'CEP' (Postal Code) with an example '70000-000'; 'UF' (State) and 'Cidade' (City) dropdown menus; 'Endereço' (Address) and 'Nº' (Number) fields with examples 'Rua Gonçalves' and '999'; 'Complemento (Opcional)' (Optional Address Line 2) with an example 'Zona sul'; and 'Bairro' (Neighborhood) with an example 'Cruzeiro Novo'. At the bottom, there are two buttons: a yellow 'Voltar' (Back) button and a large orange 'Continuar' (Continue) button. The bottom navigation bar of the app is visible at the very bottom.

9 - You can select if you prefer to receive the emergency aid in an existing bank account (option above) or if you prefer to start a new digital saving account with Caixa (the option below).



10 - If you choose to open a digital saving account, you will need to inform your Brazilian ID (here known as RG) or your driver's licence (here known as CNH - Carteira Nacional de Habilitação).

We suggest that immigrants select the option RG and indicate their identity document that is recognized in Brazil. For example, the National Migration Registry Card (Carteira de Registro Nacional Migratório - CRNM); National Foreign Registration (called Registro Nacional de Estrangeiro - RNE); Protocol of Asylum Request (called Protocolo de Solicitação de Refúgio); Passport, or Work and social security document (called Carteira de Trabalho e Previdência Social - CTPS). In case the document was issued by the Federal Police, indicate as DPF on the field "órgão emissor" ("issued by").

17:41

PÁTRIA AMADA BRASIL

CAIXA

Poupança Social Digital

Precisamos saber algumas informações para criação da sua poupança digital

Selecione o tipo de documento que deseja preencher

Documento de Identificação

RG Habilitação

Número do RG

Orgão emissor UF

Voltar

Continuar

11 - Your registration is almost complete. You must verify that all the information provided, which will show on the summary, is correct. If so, you can click on “Concluir sua solicitação” (“complete your solicitation”).

The screenshot shows a mobile application interface for a registration summary. At the top, the status bar displays the time 17:41 and various system icons. The main content area is divided into several sections:

- Cidade / UF:** AGUA FRIA/BA
- Endereço:** Rua Central
- Bairro:** Bairro
- Corrigir endereço:** A yellow button to edit the address information.
- Atenção:** A warning section with a yellow triangle icon. The text reads: "Confira novamente os dados acima antes de concluir a solicitação. Os dados não poderão ser alterados após o envio." (Check the data above again before concluding the request. The data will not be able to be changed after sending.)
- Consentimento:** Two checkboxes with associated text:
 - Eu, [redacted] declaro ter consentimento da utilização dos dados pessoais e ter lido os termos para abertura de uma conta poupança digital para recebimento de benefício social. [Leia os termos e condições](#)
 - Eu, [redacted] declaro, sob as penas da Lei, que são verdadeiras as informações prestadas por mim neste aplicativo ou site.
- Navigation:** A blue bar at the bottom contains a white "Voltar" (Back) button and a grey "Concluir solicitação" (Complete request) button.
- Bottom Bar:** A blue bar at the very bottom contains three white navigation icons: a hamburger menu, a home icon, and a back arrow.

12 - You are all set! A message will confirm that the registration was successful. Now you just need to wait for the Government to process your request.

Esse material foi elaborado pela Coordenação de Políticas de Imigrantes e Promoção do Trabalho Decente da Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania a partir das informações disponibilizadas pela Caixa Econômica Federal.

A tradução foi realizada de forma voluntária por:

ING: Gabriela Simionato;